

Asunción Rallo Gruss (ed.) (2022): *Arco de Sombras*, Dykinson, Madrid, 406 pp.

*Arco de sombras* (2022), publicada por la editorial Dykinson, se concibe, se gesta y se plasma como un ciclo, resultado de una de los mayores acontecimientos que nos ha traído este siglo: la *COVID-19*. La obra se centra en estudios llevados a cabo por profesores de la Universidad de Málaga, especialistas en diversas materias. Tal y como su editora menciona en la introducción, esta obra manifiesta «las vivencias y sus consecuencias además de los impulsos para escapar de ellas». Esta producción está dividida estratégicamente en cinco partes que se corresponden con las cinco fases que la componen. Antes de profundizar en el contenido de la obra en sí, cabe mencionar la elogiada labor de Asunción Rallo Gruss, editora de la obra, al unificar ávidamente los distintos ámbitos del campo de las humanidades que abarca. Catedrática de Literatura Española en la Universidad de Málaga, ha sido galardonada con varios premios. Sus investigaciones y publicaciones están dedicadas especialmente a la novela y prosa del Siglo de Oro, y a la novela contemporánea: estudios, ediciones, artículos y conferencias.

En la primera parte, titulada «*En las tinieblas del presente*», se plasma una reflexión sobre la situación que atravesaba el mundo cuando se desató la pandemia. Azucena López Cobo y Pedro J. Plaza González analizan la presencia de los tópicos literarios, el tiempo y la muerte, en la obra *Servicio de lavandería* de Begoña M. Rueda, analizando el reflejo poético de la situación que surge en un hospital y que habla de la amenaza, el miedo y la muerte provocados por el coronavirus. En «Roth premonitorio: reflexiones sobre una epidemia en *Nemesis*» (2010), Juan Antonio Perles Rochel hace un paralelismo y comparación entre la *COVID-19* y la epidemia de poliomielitis que tuvo lugar en los años 1916 y 1952 en los Estados Unidos. El autor hace una serie de observaciones sobre la funesta repercusión individual de la pandemia con el examen interior del protagonista de la novela. Por

[427]

su parte Enrique Baena Peña analiza, en la tragedia contemporánea, la creación de un teatro que gira en torno al dolor para despertar en el público un sentimiento de empatía al verse reflejados en él. Marc Montijano Cañellas llama la atención en «La pandemia como oportunidad para el neofascismo en España: el caso de *Bastión frontal*. Símbolos, propaganda y performatividad», sobre cómo en la sociedad, aquellas personas que son golpeados duramente y abandonadas en mitad del caos se aferran incondicionalmente a la búsqueda de apoyo, y cómo los que tienen el poder se aprovechan de los más débiles para ganar protagonismo y fuerza. Esta fase culmina con el capítulo «*Black Lives Matter: las vidas negras importan*. Evolución consciente en la obra de Ta-Nehisi Coates» por Silvia Pilar Castro Borrego donde se denuncian las injusticias sociales, en este caso las de carácter racial y cómo el ser humano es capaz de evolucionar gracias a los efectos del trauma vivido; y con «Riesgo de propagación de la *COVID-19*, patrón urbano y centros educativos. Análisis de casos en la ciudad de Málaga», en cuyo estudio de varios autores, se demuestra que las zonas con mayor desigualdad son más propensas a propagar la infección más rápidamente, pero que, en otros casos, también hay factores como la morfología de la ciudad, la cercanía a puntos de interés o equipamientos urbanos que influyen en dicha propagación. Este análisis nos permite responder ante el riesgo futuro de contagio de una manera más eficaz.

En la segunda fase, «*Desempeñando penumbras*», los autores buscan alternativas para combatir la tristeza y la soledad. La «huida» se ve como alternativa reinante, huir a otros lugares donde no exista el mal, aunque en la mayoría de las ocasiones esa huida es imposible. Dentro de esta segunda fase, Sofía Muñoz Valdivieso, en su aportación «Intermedialidad teatral en pandemia: *National Theatre at Home*», analiza cómo el ser humano es capaz de desarrollar estrategias de entretenimiento, como la de potenciar la difusión de dieciséis obras teatrales organizadas por el *National Theatre* a través de *YouTube* durante los primeros meses de la pandemia. Por su parte Francisco Estévez se fija, «Aporías de la cultura digital (para una introducción)», en cómo el desarrollo de la ciencia y la tecnología influyen en la cultura y la literatura, y dirige su máxima atención a las nuevas fórmulas narrativas que se enfocan en una «ficción inmersiva de irrealdad o realidad digital» entre las que podemos destacar el bienestar psicológico y físico de la humanidad y su aplicación al ámbito cotidiano. María Gracia Torres contribuye a la presente obra con el estudio «La interpretación simultánea: un enfoque didáctico desde la meditación», donde se reflejan las ventajas de introducir la práctica de la meditación y el *mindfulness* en la asignatura de interpretación simultánea del área de conocimiento de Traducción. Con un llamado «experimento» la autora demuestra el proceso y la mejoría que han experimentado cuatro alumnos de la Universidad de Málaga en cuanto al control de los conflictos de la propia mente. Siguiendo la línea didáctica, Salomé Yélamos en «Percepción de los estudiantes ante la docencia *online* durante la *COVID-19*» pone en tela de juicio el interés docente

de la nueva variante, la enseñanza *online*, los recursos empleados y la diferente dedicación que implica. María Herranz Pinacho culmina esta segunda fase con «La tutela frente al desarraigo: Una mirada desde la historia social de la cultura escrita» en la cual analiza y reflexiona acerca de qué puede aportar la historia social de la cultura escrita al conocimiento de la infancia en la Edad Moderna, examina cuáles son los límites de la infancia y lo que se consideraba como minoría de edad en el Antiguo Régimen.

«*En el espejo plateado del pasado*» se establece como la tercera parte de esta obra. Con el objetivo de llegar a la comprensión de las respuestas ante las catástrofes y al conocimiento de la condición humana se crean numerosos paralelismos. Cristian Cerón, en «El lado oscuro de las pandemias: el otro virus», analiza los puntos en común de las pocas obras que surgieron sobre la pandemia, y cómo esta afectó a la sociedad, durante el periodo comprendido entre los años 1920 y 1940. Cabe mencionar obras como *Un mundo feliz* y *Nosotros* donde se pone de manifiesto el miedo, la inestabilidad y el hambre, así como la obligación de rehacer derechos individuales para responder a los derechos colectivos. Por su parte, Sonia Ríos Moyano hace un meticuloso estudio en «Christopher Dresser, pionero del diseño industrial en tiempos de cólera» considerando la postura de Dresser con respecto a la creación de objetos baratos y simples, ejemplo de superación posible en momentos cambiantes y precarios. Esto supuso un llamamiento a la necesidad de promover la formación del artista para el trabajo industrial y así abrir y expandir el mercado y, como consecuencia, la economía. Con el objetivo de construir la memoria sanitaria de Málaga, en «*Respiciens ad praeteritum*: el impacto de la fiebre amarilla en Málaga y su reflejo en el *Libro de compañía* (1803)», su autora, Ana Barrena pone el foco en la epidemia de fiebre amarilla durante los meses de octubre a diciembre de 1803 en la ciudad de Málaga, prestando especial atención a los testimonios y sus efectos en los individuos, narraciones de casos recogidos en dicho *Libro*. Este capítulo se ve complementado con el estudio propuesto por Carmen González Román que presenta, en «Escenografías urbanas y recorridos sensoriales en Málaga en tiempos de epidemias (siglos xvii-xix)», cómo los escenarios, los sabores y los olores se ven afectados en tiempos de epidemia. El sentido del olfato y el gusto percibirán la insalubridad y la degradación de la ciudad. El olor a vinagre como antiséptico y el romero quemado en las calles se convirtió en una sensación normal durante la época. Muy interesante resulta la adaptación de algunos edificios (hospitales, iglesias o ermitas) para su uso como hospitales, y la construcción efímera para atención sanitaria. Los dos últimos capítulos que componen esta fase —«Saber de la salud y consolar en la enfermedad. Modelos epistolares en la alta edad moderna» de Carmen Serrano Sánchez y «Pandemias del pasado: la peste bubónica en los tratados de medievales y modernos» de Marta Pacheco Franco y Javier Calle Martín arrojan más evidencias sobre la existencia de epidemias en el pasado. En el primero se aportan motivos interesantes del arte

epistolar, destacando su capacidad de consuelo en cuanto comunicación privada de los males y pesares. En el segundo se toma como testimonio los libros de medicina medievales, demostrando las semejanzas entre las oleadas de peste y la pandemia del 2019-2020.

«El primer planteamiento que se debe hacer para comprender una pandemia es estudiar cómo se ha verbalizado», explica Asunción Rallo en la Introducción. Este concepto es el que se aborda principalmente en «*Rasgando las sombras*», la cuarta y penúltima fase que se inicia con Patricia Álvarez observando la creación de nuevas palabras durante la pandemia del COVID-19, y la historia escondida detrás de ellas, en el capítulo «El semillero de las palabras durante la pandemia: el humor y la crítica en alemán, español e inglés». Siguiendo la misma temática, Laura Esteban Segura centra su estudio, «Análisis histórico de los términos ingleses *epidemic* y *pandemic*», en estos términos desde una perspectiva diacrónica y sincrónica, ayudándose de diversos recursos entre los que podemos destacar el *Oxford English Dictionary* en su versión en línea, así como diversos corpus de la lengua inglesa. Ambas inciden en la importancia de las palabras como reflejo de la realidad. Por su parte, Salvador Peláez examina en su trabajo, «Pandemias y sus lenguajes: la fiebre amarilla a principios del siglo XIX en Málaga», cómo hechos extralingüísticos, circunstancias terribles o vivencias en pandemia, favorecen la creación de nuevos términos y acepciones. Reyes Escalera da un giro de 180 grados con su capítulo, «*Estampas que curan. Vírgenes y santos protectores de la peste de la Andalucía en la Edad Moderna*», donde se presta especial atención a cómo la sociedad se puede llegar a aferrar a la fe como medio curativo ante cualquier enfermedad o mal. Estampas que ayudadas de plegarias y rogativas se convierten en mediadoras de milagros. En contraposición a la inacción por parte de la sociedad, en «Juventud acumulada, conocimiento y emprendimiento social femenino en el contexto pandémico del COVID-19», Carlota Escudero Gallegos, Jesús Delgado Peña, Abraham Nuevo López y Francisco Marcos Martín Martín resaltan aquellos casos de mujeres emprendedoras en el contexto de la pandemia, cuya edad es considerada como «no activa» para la sociedad. Finalmente, Francisco Hidalgo Fernández observa en «Trayectorias rotas, estrategias cambiantes. La epidemia como inflexión vital y familiar en la Edad Moderna» que las epidemias, más allá de ser desastres biológicos suponen un punto de inflexión vital y familiar en el presente, haciendo un rastreo de los planteamientos historiográficos sobre el tema.

Como todo ciclo, esta obra culmina con una última etapa denominada «*En el cristal oscuro de la naturaleza*» donde se pone de manifiesto el poder de la naturaleza frente a la vulnerabilidad del ser humano contra ella. Como bien expone Carmen Lara Rallo en su capítulo «La politemporalidad en la presentación literaria contemporánea de la dicotomía entre hombre y naturaleza», la literatura arroja luz a la situación de incertidumbre mediante narraciones que abordan los distintos

aspectos de las pandemias, exponiendo las lecturas de dos relatos: *Sea Story* de A. S. Byatt y *The Purple Swamp Hen* de P. Lively. María Rosa Fernández Gómez destaca y explica con argumentos cómo la desconexión del ser humano con la naturaleza está ligada con el deseo de anteponer la especie humana a la naturaleza en «Miradas no antropocéntricas en el arte asiático: los lazos que nos unen a la naturaleza».

Por su parte, Manuel Álvarez nos muestra en su capítulo, «*Usque huc venies et non procedes amplius*. El tsunami en la cosmovisión cristiana y la conjura simbólica de su amenaza: representaciones y prácticas en la *longue durée*», cómo el «relato bíblico» ha ofrecido un esquema cosmológico con el objetivo de percibir el tsunami en términos simbólicos dentro de la tradición cristiana. Esta visión se explicita en dos casos de maremotos, uno sucedido en Creta, otro en Cádiz, cuya inundación fue frenada por el «milagro».

Finalmente, Milagros León propone analizar los desastres naturales sobrevenidos en la ciudad de Antequera a lo largo del siglo XVII en «La calamidad en los “Márgenes” de la escritura eclesiástica del siglo XVII: una aproximación desde la microhistoria». Recoge datos, apuntados al margen de la parroquia de San Juan que, contextualizados con documentos históricos, se pueden transformar en relatos. Miguel Ángel González Campos, en «Futuros pandémicos en la ficción distópica en lengua inglesa» realiza un recorrido en el cual analiza cómo la ficción literaria y audiovisual en el ámbito anglosajón ha imaginado pandemias en el futuro y cómo, a pesar de las diferencias en cuanto a época, entorno y medios, estos ejemplos de narrativas reafirman la necesidad de la interconexión como factor básico de la esencia del ser humano. Atiende a los ejemplos distópicos de *12 Monkeys* y *Arcadia*.

Para finalizar, hemos de destacar la variedad temática de esta obra que hace de ella una interesantísima referencia para cualquier tipo de público, por su significado divulgativo y científico con unas exposiciones claras y detalladas, fruto de diversas investigaciones. Todas pertenecientes al campo humanístico en sus diferentes vertientes, que brindan un caleidoscopio sobre las pandemias, sus efectos y las reacciones de la humanidad. Una obra que nos permite conocer el pasado, analizar el presente y antepoarnos al futuro desde una perspectiva muy diferente a la que nos puede ofrecer cualquier medio de comunicación y, sobre todo, una obra que nos permite abrir horizontes y reflexionar sobre nuestra propia contribución al mundo.

Victoria Pavón Molero